

# Portland Ondo

New 2016, updated 2020

From Wynn Kiyama and Chris Dart

Portland Ondo was a grassroots effort by members of the Oregon Buddhist Temple 2016 to create a bon odori for Portland. The members formed committees who created the music, wrote the lyrics, and did the orchestration of the final piece. Sahomi Tachibana, a Japanese classical dancer, teacher, and our bon odori sensei, choreographed a dance that depicted the mountains, rivers, and drawbridges of Portland, Oregon. Portland Ondo was premiered at the 2016 Obon Fest with vocalists and instrumentalists from the temple.

A recording was made in June 2018, and features Jenna Yokoyama and Enshane Hill-Nomoto on vocals; Traci Kiyama and Elaine Yuzuriha on fue; Wynn Kiyama on percussion; and Reverend Yuki Sugahara on electric bass.

## Teaching Video:

[https://youtu.be/XDoPICaGk\\_s](https://youtu.be/XDoPICaGk_s)

## Dancing Video (2018 Obon):

[https://www.youtube.com/watch?v=Ry7lSxbsSbs&list=PLkeYL6A2MrBSVoMr2SShTA4C\\_sbfqvs\\_G&index=17](https://www.youtube.com/watch?v=Ry7lSxbsSbs&list=PLkeYL6A2MrBSVoMr2SShTA4C_sbfqvs_G&index=17)

## 2018 Portland State Mochitsuki

[https://www.youtube.com/watch?v=d7l4\\_MxmAVA&list=PLkeYL6A2MrBSVoMr2SShTA4C\\_sbfqvs\\_G&index=3](https://www.youtube.com/watch?v=d7l4_MxmAVA&list=PLkeYL6A2MrBSVoMr2SShTA4C_sbfqvs_G&index=3)

## Lyrics:

Chorus

Odoro Odoro Potorando Odoro Odoro Potorando ahhhhh

Snow covered mountains

Rivers falls and trees

Bright colored flowers

Fragrant in the breeze

Bara no machi

Rose city

Bara no machi (Yocchore Yocchore Yocchore-yo)

Old town and Stumptown

Rose and Rip city

City of Bridges

Hashi no machi

Kangei Portland

Welcome all

Kangei Portland (Dokoi-sho dokoi-sho) (Dokoi-sho dokoi-sho)

Instrumental/taiko

Chorus

Odoro Odoro Potorando Odoro Odoro Potorando ahhhhh

Sakura blossoms

Opening in Spring

Plaza stones remember

Stories that they bring

Hanami no hi

Oh so pretty

Hanami no hi (Yocchore Yocchore Yocchore-yo)

Bountiful harvest  
Fed by rain and sun  
Festival season  
Join us everyone  
Matsuri no hi  
Celebrate  
Matsuri no hi (Dokoi-sho dokoi-sho) (Dokoi-sho dokoi-sho)

Instrumental/taiko  
Chorus  
Odoro Odoro Potorando Odoro Odoro Potorando ahhhhh

Strangers at Obon  
Hearts and cultures meet  
Good karma fills us  
Dancing to the beat  
Tomodachi  
Kazoku  
Tomodachi (Yocchore Yocchore Yocchore-yo)  
Ancestors honored  
Joy and gratitude  
Thankful together  
Chant the Nembutsu  
Namandabu  
Namandabu  
Namandabu (Dokoi-sho dokoi-sho) (Dokoi-sho dokoi-sho)

Instrumental/taiko  
Chorus  
Odoro Odoro Potorando Odoro Odoro Potorando ahhhhh  
Odoro Odoro Potorando Odoro Odoro Potorando ahhhhh